



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada – Government
Ministria e shëndetësisë/Ministarstvo zdravstva/Ministry of health

STATUTI PËR PLOTËSIM NDRYSHIMIN E STATUTIT TË QENDRËS KLINIKE UNIVERSITARE

STATUTE OF AMANDMENT THE PROJECT STATUTE OF THE UNIVERSITY CLINICAL CENTER

STATUTA ZA IZMENA I DOPUNA UNIVERZITETSKOG KLINIČKOG CENTRA

<p>Ministri i Ministrisë së Shëndetësisë,</p> <p>Në mbështetje të Nenit 14 të Ligji nr. 04/L-125 për shëndetësi, duke u bazuar në Nenin 8 të Rregullores Nr. 02/2021 për fushat e përgjegjësisë administrative të zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, Ministri i shëndetësisë me propozim të Bordit të SHSKUK-së nxjerrë:</p> <p style="text-align: center;">STATUTI PËR PLOTËSIM NDRYSHIMIN E STATUTIT TË QENDRËS KLINIKE UNIVERSITARE</p> <p style="text-align: center;">Neni 1</p> <p style="text-align: center;">Qëllimi</p> <p>Ky Statut ka për qëllim plotësimin dhe ndryshimin e nenit 12 Statutit të Qendrës klinike universitare.</p>	<p>Minister of the Ministry of Health,</p> <p>Pursuant to Article 14 of Law no. 04 / L-125 on health, based on Article 8 of Regulation no. 02/2021 on the areas of administrative responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, the Minister of Health on the proposal of the Board of HUCSK issues the following:</p> <p style="text-align: center;">STATUTE OF AMANDMENT THE PROJECT STATUTE OF THE UNIVERSITY CLINICAL CENTER</p> <p style="text-align: center;">Article 1</p> <p style="text-align: center;">Purpose</p> <p>This Statute is intended to supplement and amend Article 12 of the Statute of the University Clinical Center.</p>	<p>Ministar Ministarstva zdravstva,</p> <p>Na osnovu člana 14. Zakona br. 04 / L-125 o zdravstvu, na osnovu člana 8. Uredbe br. 02/2021 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava, ministar zdravstva na predlog Odbora UBKSK -a donosi:</p> <p style="text-align: center;">STATUTA ZA IZMENA I DOPUNA UNIVERZITETSKOG KLINIČKOG CENTRA</p> <p style="text-align: center;">Član 1</p> <p style="text-align: center;">Svrha</p> <p>Ovaj Statut ima za cilj dopunu i izmenu člana 12. Statuta Univerzitetskog kliničkog centra.</p>
---	--	--

<p style="text-align: center;">Neni 2</p> <p>Plotësohet dhe ndryshohet nënparagrafi 6.17 i nenit 12 të Statutit të Qendrës klinike universitare i miratuar në maj të vitit 2014, si në vijim:</p> <p>6.17. Shërbimi klinik i Kardiokirurgjisë.</p>	<p style="text-align: center;">Article 2</p> <p>Sub-paragraph 6.17 of Article 12 of the Statute of the University Clinical Center approved in May 2014 is supplemented and amended, as follows:</p> <p>6.17. Clinical Service of Cardiac surgery.</p>	<p style="text-align: center;">Član 2</p> <p>Dopunjuje se i izmenjuje podstavka 6.17 člana 12. Statuta Univerzitetskog kliničkog centra odobrenog u maju 2014., kao u nastavku:</p> <p>6.17. Klinička služba za kardiohirurgiju.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 3</p> <p style="text-align: center;">Shfuqizimi</p>	<p style="text-align: center;">Article 3</p> <p style="text-align: center;">Abrogation</p>	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Ukidanje</p>
<p>Shfuqizohet Vendimi Nr. 141/16, i dt. 14/11/2016 me numër protokollit 05-7597, lidhur me nenin 12, nënparagrafi 6.17 të Statutit të QKU-së.</p>	<p>Decision no. 141/16, dated on 14/11/2016 with protocol number 05-7597, regarding article 12, sub-paragraph 6.17 of the Statute of the UCC.</p>	<p>Ukida se Odluka br. 141/16, i dt. 14/11/2016 sa brojem protokola broj 05-7597, u vezi sa članom 12, podstavka 6.17 Statuta UKC-a.</p>
<p style="text-align: center;">Neni 4</p> <p style="text-align: center;">Hyrja në fuqi</p>	<p style="text-align: center;">Article 4</p> <p style="text-align: center;">Entry into force</p>	<p style="text-align: center;">Član 4</p> <p style="text-align: center;">Stupanje na snagu</p>
<p>Ky Statut hyn në fuqi 7 ditë pas nënshkrimit nga ana e Ministrit të Shëndetësisë dhe publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës</p>	<p>This Statute enters into force 7 days after signing by the Minister of Health and publication in the Official Gazette of the</p>	<p>Ovaj Statut stupa na snagu 7 dana nakon potpisivanja od strane ministra zdravstva i objavljivanja u Službenom listu Republike</p>

së Kosovës.

Prishtinë, 16/04/2022

Ministri Shëndetësisë
Rifat Latifi

Republic of Kosovo.

Prishtina, 16/04/2022

Minister of Health
Rifat Latifi

Kosova.

Prishtina, 16/04/2022

Ministar zdravya
Rifat Latifi